

210 200 190 180 170 160 150 140 130 120 110 100 90 80 70 60 50 40 30 20 10 0

Kyoto University
京都大学基礎物理学研究所 湯川記念史料室

MIT LUFTPOST
PAR AVION
BY AIR MAIL



京都市左京区北白川
京都大学湯川記念館
湯川香樹先生

Prof. H. Yukawa
Yukawa Hall
Kyoto Univ.
Kyoto
Japan

K. Yanazaki
Max-Planck-Institut für Physik
Göttingen
Böttingerstraße 4

c033-508

Kodak Color Control Patches

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black

© Kodak, 2007 TM: Kodak

cm 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 8
inches 1 2 3 4 5 6 7

0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170 180 190 200

MAX-PLANCK-INSTITUT FÜR PHYSIK

GÖTTINGEN

BÜTTINGERSTRASSE 4

20b GÖTTINGEN,

Tel.: 23651

湯川先生:

す>ガリ御無沙汰致しました。その後4次元量子化の方は何か面白いこと
とができましたでしょうか? 4月末から5月はじめにかけてスペインに遊びに行っ
て帰>てから少し風邪をひいたりして私自身は大分さぼってしまっただのでそろそろ
本気で仕事を始めねばと思>てみます。余のさぼ>てゐる間に Oberwolfach
であった学会で Heisenberg 理論は相当攻撃にあつたらしく、Pauli は遂に
 ψ がよくわからないことなどから協力をあきらめ、多分 Günsy とでも少し別のやり
方をする、いいと言ふことを聞きました。それで Heisenberg 理論は又かなりはじめに
もど>て考え直す所に来てるのですが、Heisenberg は一>つでも optimistic です。そこで
我々(はさし当り) strangeness = 0 の粒子に限>て理論と建て直すことを試み<てみます。
Heisenberg - Pauli の Preprint は結局一應 publish されなくなりました。直後の困難
の原因はあの preprint の (21), (22) 式が矛盾をいくをからです。この頃は本で ψ は
あきらめてもつばら ~~真空~~ 真空の doubling の方にしわよせしようとのことでしたが、
— 俺はこのやり方はこのみませんが —、又もど>つて operator の方で作る ψ を成分に
するよ>うな方向に近頃はな>てみます。これでは strangeness = 0 に限れば $\psi_p, \psi_n, \psi_e, \psi_\nu$
なる独立な field を導入することとあまり変わりがなく、interaction を特別の Fermi
interaction に限ることと大体同等のよ>うに俺は思ひます。この特別の形式のしぼり
方に色々の ~~変換~~ 変換に対する Invariance $\pm I$ を用ゐることになりそうです。
Pauli が Landau の手紙の ^{別便で} コピーをお送しします。大分占く>なってこの手紙を Pauli
が書いた頃はまた一生懸命や>っていた頃ですから Pauli 先生の意見も大分今では違つ
てゐるかも知れませんが、また少しは興味のあふ点があるかと思ひますので。
コピーはコピーをとつたものが紙にカーボンでとつたコピーでかなりうまく、少し
読みにくいかも知れませんが、でもこのコピーを ~~より~~ 機械は基礎にあつたより大分
上等のよ>うで、はじめてのもので、も習>た5分でも出来るし、面倒なことを全くしなくて
済むのは大分便利です。オリジナルの上に特別の紙をのせてガチンと一度あせえただけ

Kodak Color Control Patches

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black

MAX-PLANCK-INSTITUT FÜR PHYSIK

GÖTTINGEN

BÖTTINGERSTRASSE 4

20b GÖTTINGEN,

Tel.: 23651

で後は何もしなくてよいのですから、鉛筆で書いたものでもコピーが同じように
楽に作れます。どうも物理の話をはなれて、ハイパーの先陣をがついてしまっ
ました。一頁当りは多分 20~30月位の程度だと思えます。

先生はいつ頃 Geneva えいつしゃいますか？ 又 Göttingen えはいつ頃
いつしゃいますでしょうか？ Heisenberg も先生がいつしゃると言ったら喜んで
みました。片山さんのブラジル行き アメリカの小児科には全くあきれます。
先生の「旅人」家から送ってくる古新聞でたのしく拜見致して居ります。
近頃は英語もドイツ語もしゃべれなくなってどうもチャイナマンになって出て来
てまいります。どうも物理のことで面白い御報告が出殊ずに申訳あり
ません。日本でもプラズマはなかなか盛んなようですね。でも Prof.
Bierman のグループはかなりよい仕事をしておりようです。
では皆様によろしく。

草々

山崎和夫

Kodak Color Control Patches

Blue

Cyan

Green

Yellow

Red

Magenta

White

3/Color

Black